

Zeitschrift: Dissonanz : die neue schweizerische Musikzeitschrift = Dissonance : la nouvelle revue musicale suisse

Herausgeber: Schweizerischer Tonkünstlerverein

Band: - (1996)

Heft: 48

Bibliographie: Nouvelles œuvres suisses = Neue Schweizer Werke

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

einebnen, dreht der sehr langsame zweite Satz gleichsam im entgegengesetzten Sinn des Uhrzeigers; es ist quasi eine Zeitlupenfahrt, die aber ähnlich schwerelos gleitet wie der erste Satz. Beim dritten Satz steht der Zug still – vielleicht in Ronchamp. Der Komponist schreibt dazu im Vorwort: «Während der Reisende im TGV von Osten nach Westen fährt, bewegt sich unter ihm die Erde mit 1666 Stundenkilometern in entgegengesetzter Richtung. Wo bei der Abfahrt Basel war, befindet sich 20 Minuten später Paris. Der Zug aber fährt zu diesem Zeitpunkt bei Ronchamp vorbei.»

Auf einer komplexeren Übertragungsgrammatik beruht das Werk «Wörter, Bilder, Dinge». Die Übersetzung und die damit verbundene Verschiebung, Verfremdung, aber auch Destillierung bilden die eigentliche Idee dieser Komposition. Zuerst hat Wüthrich einzelne Artikel aus der Menschenrechtskonvention von 1948 in ägyptische Hieroglyphen übersetzt und dann die erhaltenen Bilder rückübersetzt ins Italienische, Französische, Englische und Deutsche. Dieser so erhaltene Ein-Wort-Text wurde nun in einer ähnlichen Zeitlupentechnik wie beim TGV-Stück «vertont», wobei das Streichquartett nicht eine autonome Schicht bildet, sondern in verblüffender Anlehnung an die Singstimme deren Phoneme «instrumentiert». (rb)

Nouvelles œuvres suisses Neue Schweizer Werke

Redaktion: Musikdienst der SUISA, Bellariastrasse 82, 8038 Zürich
In diese Rubrik werden nur Werke von Mitgliedern des STV oder der MKS aufgenommen. *Cette rubrique est réservée aux membres de l'ASM et de la CSM.*

1. Vokalmusik

a) ohne Begleitung

Bron Patrick

– «Enfant de l'espérance» (Jacques Bron) p. chœur à 4 voix mixtes a cap [1996] 4', Edition Foetisch, c/o Hug Musique SA, Lausanne

Derungs Gion Antoni

– Missa pro defunctis op. 57 f. gem Chor a cap 20', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

Ducré André

– «Lune» (Josiane Haas) p. chœur mixte d'au moins 35-40 personnes et 4 solistes du chœur [1994] 5', Ms.

– «Il est temps» (Josiane Haas) p. chœur d'hommes [1995] 5', Editions Gessoney, Champtauraz

– «Tourne la vie» (Josiane Haas) p. chœur mixte a cap [1995] 4', Editions Gessoney, Champtauraz

Eichenwald Philipp

– In memoriam I.B. («Das Gespenst ist die lautlose Welt...») (Ingeborg Bachmann) f. 6- bis 12st gem VokalEns a cap [1994/95] 7', Ms.

Falquet René

– Extraits du poème lyrique «Noé» (Jean-Daniel Mottier): – «L'Arche de lumière», – «Ecoute la prière», – «Mon père, ma mère, où allons-nous?» – «Quand les oiseaux reviennent» p. chœur mixte a cap

Anti-Kriegs-Schlagzeug

Zinsstag, Gérard: «...u vremenu rata...» *pour percussion solo; Tre Media Edition 215, 15 S.*

Die Komposition ist eine der wenigen Reaktionen auf den ersten Krieg auf europäischem Boden seit 1945. Zinsstag widmete es dem Schlagzeuger Mircea Ardeleanu «et aux victimes de la guerre civile en Bosnie». Der Spieler muss fast durchwegs mit zwei verschiedenen Schlägeln spielen, einem harten und einem weichen. Das «Programm» ist ebenso einfach wie eindrücklich: Feine zarte Geräusche, vielfarbige Klänge werden immer wieder von aggressiven Ausbrüchen und Schlägen unterbrochen und zerstört. Trotz der extrem schwierigen rhythmischen Struktur lässt Zinsstag für eine rein musikalische Rezeption keinen Raum. Bereits auf der zweiten Seite wird Klartext gesprochen: «Les bombes, la vie, les bombes... Nous sommes morts et nous sommes vivants. Et nous serons de plus en plus morts parce que nous sommes de plus en plus habitués...» (Minka, Sarajevo, décembre 1993) Nach diesem vom Schlagzeuger – «sobremment, sans pathos» – gesprochenen Text gibt es auch fürs Publikum kein Ausweichen mehr. Manches von dem Ästhetisierenden in Zinsstags Stücken der späten achtziger Jahre ist mit «...u vremenu rata...» völlig überwunden worden. (rb)

[1995] 3'–4', Editions A Cœur Joie Suisse, Pully-Lausanne

Gaudibert Eric

– «Bruit d'ailes» (Kenneth White / Blaise Cendrars) p. ens vocal de 12 voix [1992] 11', Editions Papillon, Drize (Genève)

Gessoney-Rappo Dominique

– Suite «Par dessus la plaine» (Emile Gardaz) p. chœur mixte a cap et récit [1995] 20', Edition Foetisch, c/o Hug Musique SA, Lausanne

Haubensak Edu

– «Odem» (Texte aus «Liniatur» von Ilma Rakusa) Sprachkomposition für 1 Stimme in Mehrspurtechnik [1995] 38', Ms.

Schweizer Alfred

– «Das Lied von der Arbeit» (Alfred Schweizer) f. Männerchor [1994] 3', Editions Resonances, Cortailod

– «Das Lied von der Freiheit» (Alfred Schweizer) f. Männerchor [1994] 3', Editions Resonances, Cortailod

b) mit Begleitung

Beretta Mario

– Sarajevo Sinfonie (Mario Beretta) f. Sopran u. Orch (3[Pic], 2,3,2/4,3,3,1/Pk, Schlz/Cel/Str) [1994/95] 45', Ms.

Demierre Jacques

– «Jaune piano» p. 1 récitant, 20 enfants «chanteurs», fl, 2 perc, pf [1995] 65', Ms.

Ducré André

– «(Les) Chants de David» (Aloys Luper) Petite suite en dix titres p. chœur d'enfants ou chœur de dames et hp obl. [1989] 38', Ms.

– «Eolalia» (Sophie Marilley) p. chœur mixte, tuyaux de bambou, fl de Pan, fl trav. clar basse, 2 wood-chimes [1993] 8', Ms.

Falquet René

– «Noé» (Jean-Daniel Mottier), Poème lyrique p. gr chœur, soli, récit, ens instr (hp/synthét/6trp/6tbn/tuba/2perc) [1995] 90', Editions A Cœur Joie Suisse, Pully-Lausanne

Käser Mischa

– «Vom Grundriss der Brötchen» (Fritz Grasshoff) f. Sopran, Ob, Vc, Klav [1994] 25', Ms.

Koukl Georg Jiri

– «Cuore, rimpianto» (Cuore, ricolmo) (Sergio Albertoni) f. Sopran u. KaEns (Fl, Klar, Fg/Klav, Cel, Hf/Schlz/Str) [1995] 12', Ms.

Meier Hans-Jürg

– «...wie wenn ein Strahl ohne Ende in ein Wasserbecken fällt.» (Robert Musil) f. gem Chor a cap u. 4 Mundharmonikas [1994] 18', Ms.

Nicolai Giancarlo

– «Sassolino» op. 68 f. Stimme, Git, Vibr, Vc [1995] 3'–5', Ms.

– «Soloyski Island» f. Stimme, Vc, Vibr, Git [1995] 4', Ms.

Radermacher Erika

– «Der Traum hat offene Augen» (Rose Ausländer) f. Stimme, V, Vc, Klav [1995] 5', Ms.

Rütti Carl

– «Bergpredigt» (Matthäus- u. Lukas-Evangelium) f. 8st Chor u. Org [1995] 32' Ms.

– «Mutter Maria Theresia Scherer» (Mutter Maria Theresia Scherrer / Sr. Renata Pia Venzin) Messfeier zur Seligsprechung f. Sopransolo, Gemeinde, 4 Bläser (2Trp, 2Pos) u. Org [1995] 25', Ms.

Schlaepfer Jean-Claude

– «Les Mots» (Bernadette Méroz), 3 mélodies p. mezzo-soprano et pf [1987/88] 5', Editions BIM, Bulle

Schütter Meinrad

– «Lied der Flösser III» (Martin Strub) f. Männerchor u. KaOrch [1992] 5', Ms.

– «Pascas» (Conrad Mattli) f. Chor, Fl u. Str [1993] 5', Ms.

Simeon Stephan

– «Ruf vor dem Evangelium» «Gott hat uns geliebt» f. Kantor, Chor, Gemeinde, Org [1996] 2', SKMV-Verlag, Rueswil

Willissegger Hansruedi

– «Die Zehen Alter» (Pamphilus Gengenbach) f. 5st gem Chor u. Instr (3BlockFl, Ob, Klar, AltSax, Fg/Trp, Tuba/Kb/Akk/Schlz/Org) [1995] 20', Ms.

Zwicker Alfons Karl

– «Tropfen auf Stein» (Elisabeth Heck) f. Bariton, Fl, Va, Hf, Klav, Schlz [1995] 30', Ms.

2. Instrumentalmusik

Burger Dominik

– «Bahnhofstrasse in Peking» op. 18 f. StrQuint, TenSax, Schlz [1995] ca. 80', Ms.

Cerf Jacques

– «Fractales» op. 95 p. fl solo [1996] 8', Ms.

Clay Art

– «RL» (Right Left Period) f. Schlz (1 Spieler) [1995] ca. 10', Ms.

Demenga Thomas

– «Palindromanie» f. StrTrio u. Trio f. 3Fg (spielbar als 2 einzelne Trios und als Sextett) [1994] 36', Ms.

Derungs Gion Antoni

– 6 Bagatellen op. 117 b f. Blechbläser-Quint (2Trp, Hn, Pos, Tuba) [1989] 8', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

– Divertimento op. 69 f. BläserQuint (Fl, Ob, Klar, Fg, WaldHn) [1976] 15', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

– Konzert op. 107 f. Hn u. StrOrch in einem Satz [1985] 14', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

– Ländliche Skizzen op. 97 b f. KlarQuint [1990] 12', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

– Ländliche Szenen op. 97 a f. Fl, Ob u. Klar [1982] 7'–8', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

– Mascherate op. 86 f. BlechbläserQuint (2Trp, Hn, Pos, Tuba) [1979] 19', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

- Petite Suite op. 91 p. trp et pf [1981] 15', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel
- 3 Pezzi op. 95 No 1 f. Fl u. Hf [1981] 15', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel
- 6 Rätoromanische Volkslieder op. 76 a f. Klar u. StrOrch od. Klav [1977/88] 17', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel
- Sonatine op. 113 No 2 f. Ob u. Klav (Cemb) [1988] 9', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel
- Variationen op. 105 über ein altes rätoromanisches Weihnachtslied f. Vc solo [1985] 14', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

Dünki Jean-Jacques

- Romance p. v solo (avec alto ad lib) [1995] 6', Ms.

Erni-Wehrli Michael

- Kadenz zum Gitarrenkonzert «Fantasia para un Gentilhombre» von J. Rodrigo f. Git solo [1996] 2', Ms.
- «Skyline» f. 2 pf [1994/95] 7', Ms.

Escher Peter

- Quintett op. 152,1 f. 2 Klar, BassettHn, 2 BassKlar [1993] 20', Musikverlag G. Aegler, Erlenbach

Gallio Christoph Ernst

- «Chanel» f. SopranSax, Kb, Schlzg [1991] 3', Ms.
- «Dior» f. AltSax, Kb, Schlzg [1990/94] 3', Ms.
- «Dusty corners II» (New version) f. SopranSax, Kb, Schlzg [1995] 7', Ms.

Gerber René

- «A Terpsichore» f. KlarEns [1991] 9', Pizzicato Verlag Helvetia, Basel

Henking Christian

- 7 Bagatellen f. Klav solo [1996] 12', Ms.
- «Song for M.A.K.» f. 4 BambusFl u. 4 Gläser [1996] 7', Ms.
- «Wie Tau, im Lichte siebenfach gebrochen» f. 12 Fl [1995] 18', Ms.

Jaros Vladislav

- «Carmen O Carmen», Sonate f. 7 Schlzg mit 2 Themen v. G. Bizet (2 Marimb, Xyl, 2 Vibr, Glockensp, Röhrengl, Plexaphon, Superball, 5 Kastagn, 14 Triangel, Becken, 4 Hängebecken, Becken a due, 4 Bongos, 4 Boobams, 3 TamTams, 5 Pk, gr. Trommel, 5 Woodblocks, 5 Tempelblocks, Crotali, kl. Trommel, Rührtrommel, 4 Tom-Toms, 3 Cowbells) [1995] 30', Ms.

Lakner Yehoshua Leo

- «ALPHANUMERISCHE SCHICHTUNG», audiovisuelles Computer-Programm (1 Computer, 1 Bildschirm) [1995] Dauer beliebig
- «CHEX/3ST↑25E» audio-visuelles Computer-Programm (1 Computer, 1 Bildschirm) [1995] Dauer beliebig
- «EINGABE X25C» visuelles Computer-Programm [1995] Dauer beliebig
- «Fluchtversuche» audio-visuelles Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] 10'-19'
- «FLV/12B» audio-visuelles Computer-Programm (1 Computer, 1 Bildschirm) [1995] 10'-19'
- «KAW WE DOFEK / LINIE UND PULS» audiovisuelles Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] 5'-25'
- «LINE + 19C» audio-visuelles Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] 5'-10'
- «MIT/NMNZ» audio-visuelles Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] Dauer endlos
- «SID↑SCHERZO» audio-visuelles Computer-Programm (1 Computer, 1 Bildschirm) [1995] Dauer beliebig
- «Tanz der Akzente (ZDTGE)» audio-visuelles Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] 7'-endlos

- 4 Varianten audio-(visuelles) Computer-Programm (Duett f. 2 Computer) [1995] 17'

Leimgruber Urs

- «Clapotis two» f. Sax solo [1995] 12' Ms.
- «Now two» f. 2 Sax, Kb, Schlzg [1993] 15', Ms.
- «Now three» f. SaxQuart [1994] 12', Ms.
- «Now four» f. Sax solo [1993] 5', Ms.

Marti Heinz

- «Evocations» f. Vibr solo [1994] Hug & Co. Musikverlage, Zürich
- «Seuls» f. Fl, Klar, V, Vc, Klav [1994] 17'-20', Hug & Co. Musikverlage, Zürich

Meier Hans-Jürg

- «because» f. Zink u. BassBlockFl [1994/95] 10', Ms.
- «das licht um einen schatten heller machen» f. V u. Pos [1993/95] 8', Ms.
- «zeitsand» f. 2 BlockFl, Zink, Pos, V, 2 Vc [1995] 14', Ms.

Müller Günter

- «Record Rewind Play» f. Schlzg u. Elektronik [1994] 19', Ms.

Nicolai Giancarlo

- «Aquarium» op. 61 f. offene Besetzungen von 3-16 Musikerinnen [1995] 7', Ms.
- «Postkarte» op. 66 f. GitOrch (10-25 Git) [1995] 11', Ms.
- «La scarpetta di venere» op. 60 f. BlasOrch m. Jazz-Solisten [1994] 45', Ms.

Planzer Mani

- «Vierophonit» f. Sopranino-, Sopran-, Alt-, Bariton- od. Kb-Sax, Klav, Perk [1995] 11', Ms.

Ringger Rolf Urs

- «...des pas le long du Bodan...» f. Klav [1980] 2', Ms.
- «Dommage que ...» f. Orch (2,0,2,0 1,2,1,0/Cel,Hf/Schlzg/Str) [1989] 2' Ms.
- «Odelette» f. Orch (2Pfc,0,0,0/1,2,1,0/Hf/Schlzg/Str) [1989] 3', Ms.

Rüegg Mathias

- «Die Ballade der verlorenen Tochter» f. StrQuart, Kb, SSax, Vibr [1995] 7', Ms.
- «Ein Mann in der Krise» f. KaOrch [1995] 5', Ms.
- «Eine kleine Zugabe» f. 2V, Trp, Klar, Git, Fg, Kb, Hackbrett [1995] 4', Ms.
- «Das Kapital» f. KaOrch [1995] 267', Ms.
- «3 Light movements for five haevy dancers» f. BlechbläserQuint [1995] 5' Ms.
- «Move a little» (5 lyrische Kurzgeschichten) f. KaOrch [1994] 7', Ms.
- «Quelques petits moments pour M.» f. KaOrch u. Solist [1995] 48', Ms.
- «Tears in Atlant» (5 lyrische Kurzgeschichten) f. KaOrch [1994] 12', Ms.
- «Visionäre und Vertriebene I-VIII» f. Klav, Kb, Sax, Va, Harmonika, StrOrch, Tuba, Schlzg [1995] 4', Ms.

Rüegg Mathias / Scherer Ulrich

- «12» f. KaOrch [1995] 10', Ms.

Schulé Bernard

- Elégie op. 127 p. cordes (2v, va, vc, cb) [1984] 6', Editions Papillon, Drize (Genève)

Schweizer Alfred

- Quartett für Gabriel f. 2Fl, Va, Vc [1994] 8'-10', Ms.

Schweizer Heinrich

- Concertino f. AlpHn u. StrOrch [1993] 15', Ms.
- «König Drosselbart», Suite f. Orch (Pic,l, l,EHn,2,2/0,2,1,0/Pk,2Schlg/Str) [1994] 18', Ms.

Sigrist Martin

- «Ophir» f. 12 V [1995] 20'-30', Ms.
- «Pliis» f. Org [1995] 7', Ms.
- «Ugurugusak» f. Schlzg u. StrOrch [1995] ca. 30', Ms.

Spoerri Bruno

- Hausmusik f. Tonband allein [1995] 7' Ms.

Suter Robert

- «Darf ich bitten?», eine Musik für Fl, Klar, Hf u. StrQuart [1995] 7', Ms.

- Musik f. Vc u. Klav [1995] 13', Ms.
- «80 x J = 60», Musikstück f. KaEns (Fl, Fg/Hn, Pos/Git/Hf/Str) [1995] 1', Ms.

Voegelin Fritz

- «Formzustände» f. EHn u. El-Git [1995] 25', Editions BIM, Bulle
- «Metoikesis» p. ens instr (fl/pic, clar, va, hp, pf, perc) [1995] 20', Editions BIM, Bulle
- «Vivat gaudii brevitatis», Festl. Akademie-Ouverture f. Orch (2,2,2,2/2,2,2,0/ perc, timb/cordes) [1995] 8', Editions BIM, Bulle

Werder Manfred

- «Für Instrumente mit grossem Tonumfang», Besetzung frei [1995], Ms.
- Klavierstück f. 2 Klav zu 8 Händen [1995] 15', Ms.
- «violine viola violoncello» f. V, Va, Vc [1995] 10', Ms.

Widmer Ernst

- «Catala» op. 93 c (aus «Tregua») f. Fg solo [1976] 5', Musikedition Nepomuk, Aarau
- «Espelho» op. 93 a (aus «Tregua») f. Klar solo [1976] 8', Musikedition Nepomuk, Aarau
- «Espera» op. 93 d (aus «Tregua») f. Trp solo [1976] 5', Musikedition Nepomuk, Aarau

Wolfarth Christian

- «3-3-2» f. 2 Spieler (2 kl.Trommeln, 4 Hi-hats, 2 Becken, 2 Geigenbögen) [1993] 10', Ms.
- «APTAPSIS» f. 3 Spieler (3 kl.Trommeln, 3 Becken) [1995] 12'-14', Ms.

Zinsstag Gérard

- 2^e Quatuor à cordes [1994/95] 16', Tre media, Musikverlage, Karlsruhe
- «Tahir» f. Va solo, StrOrch, Schlzg [1995] 14', Ms.

Berichtigung zur Liste in Nr. 47

Wegen eines satztechnischen Versehens ist die Sprachkomposition «Odem» in Nr. 47 als Werk von Philipp Eichenwald statt von Edu Haubensak verzeichnet worden. Wir bitten die Betroffenen um Entschuldigung.

Avant- programme Vorschau

Die nächste Ausgabe dieser Vorschau wird den Zeitraum vom 15. August bis Ende November 1996 umfassen. Einsendeschluss: 15. Juli. Adresse: Redaktion «Dissonanz», Möhrlistr. 68, 8006 Zürich.

La prochaine édition de cet avant-programme couvrira la période du 15 août à fin novembre 1996. Délai d'envoi: 15 juillet. Adresse: Rédaction «Dissonance», Möhrli-str. 68, 8006 Zurich.

Aarau

18.5. (Stadtkirche): Hommage – In memoriam János Tamás, ein Porträtkonzert des GONG mit dem Kammerprechor Zürich, dem Aargauer Bläserquintett u.a.; zur Aufführung gelangen die Kompositionen «Palimpsest», «Es ist Zeit», «Fabel», das Klarinettenquartett, das Streichsextett «Wartender Frühling» und als UA «Postskriptum» für Singstimme und Bläserquintett auf einen Text von Anne Frank.
7.6. (Kunsthhaus): Der Geiger Clemens Merkel spielt «each» von Kunsu Shim.
14.6. (Kunsthhaus): Das Wandelweiser-Komponisten-Ensemble und Tobias Liebezeit (Percussion) interpretieren Werke von Chri-